

TABLE OF CONTENTS

อักษรต่ำเดียว

àkswǎn dtàam dìao

Chapter 01: Class C1 consonants

อักษรต่ำคู่

àkswǎn dtàam kûu

Chapter 02: Class C2 consonants

อักษรกลาง

àkswǎn glaang

Chapter 03: Class B consonants

อักษรสูง

àkswǎn sǎung

Chapter 04: Class A consonants

คำเป็นคำตาย

kam bpen—kam dtaai

Chapter 05: Live-dead syllables

P.2

P.12

P.22

P.32

P.44

เสียงวรรณยุกต์
sǎng wannayúk
Chapter 06: Tone rules

ไม้เอก
mái èek
Chapter 07: Tone mark #1

ไม้โท
mái too
Chapter 08: Tone mark #2

สระเสียงสั้น
sàrà sǎng sân
Chapter 09: Vowel shortening

Appendix

P.56

P.66

P.78

P.92

P.102

INTRODUCTION

(an excerpt taken from “Read Thai in 10 Days by Bingo-Lingo”)

A brief history of the Thai script

The Thai writing system is believed to have been developed from Ancient Khmer script by the decree of King Ramkhamhaeng of Sukhothai in the year 1283. Prior to the creation of the Thai script, the Khmer script was used exclusively to transcribe Sanskrit and Pali from “Tripitaka” (the Buddhist equivalent of the Bible), but proved to be inadequate when used as a transcription of spoken Thai—it lacked the means to record tones (Khmer is not a tonal language) and lacked many Thai vowels. Thus the Thai script was invented to fulfil those needs.

The modern Thai writing system, according to the Thai traditional grammar book “Lak Phasa Thai” (Phraya Uppakit Sinlapasan, 1968), consists of 44 consonant characters (2 of which are obsolete), 21 vowel symbols, which make up 32 vowel combinations (although it is doubtful that 4 of them can be considered “vowels”), 4 tone marks, and a number of punctuation marks.

Why so many characters?

The fact that there are 44 consonants doesn’t mean that there are 44 unique sounds, as there are only 20 consonant sounds in Thai (and a “zero” consonant which is linguistically described as a “glottal stop”). The reason many consonants share the same sound is that since the creation of the Thai writing system Thai has borrowed a vast number of words from Pali and Sanskrit, and at that time people made a huge effort to preserve the spelling of these “holy languages” although such a distinction between consonant sounds did not exist in Thai.

As a result, many of the consonants share the same sound. It also explains why there are lots of consonants but only 8 possible final consonant sounds (e.g. /d/, /t/, /s/, /j/ and /ch/ all sound like a very quiet /-t/ at the end of syllables).

How Thai script works

A typical Thai syllable is composed of 2 to 4 constituents: initial consonant(s) and a vowel. Some also contain a final consonant and/or a tone mark:



In Thai script, vowels aren’t always located after initial consonants. They may occur in front of, after, above, underneath, or enclosing the initial consonant(s) of the syllable. In each of the examples below,

“n” is a consonant and the remaining symbols are vowels. Note how each vowel’s position differs:



FINAL CONSONANTS: LIVE

	-ง	-ม	-น	-ร	-ล	-ย	-ว
initial	ng-	m-	n-	r-	l-	y-	w-
final	-ng	-m	-n	-r	-l	-y	-w

READING PRACTICE #2

The following words has a 'live' final consonant. We will cover the concept of live-dead syllables later in the course.

-ง	ยาง	วาง	มอง	รอง	ลอง	ยุ่ง
-ม	งาม	ราม	ยาม	จอม	มอม	รึม
-น	งาน	นาน	วาน	จน	นอน	ยื่น
-ร/-ล	มาร	ยาล	มูล			
-ย	นาย	ราย	ลาย	ยาย	รอย	ลอย
-ว	ลาว	ยาว				

NOTEWORTHY

When **ด** appears as a final consonant, it is sometimes pronounced similarly to **-ว** or it is just disappears. These generally only applies to recent English loanwords.

[-w]: เมล [meew] (mail) ชาแนล [chaanêw] (chanel)

Disappears: คอล [kaw] (call) ชาโคล [chaakoo] (charcoal)

READING PRACTICE #1

Read the following words and phrases.

คา ทา ชา พา ฮา
คอ ทอ ชอ พอ ฮอ

คิ ทิ ชิ ฟิ ฮิ
คู ทู ชู พู ฮู

ทายา พอที่ ชูชอ ฮาฟิ พูชา คาฟู ฮูชิ
ทิวี ราคา นาฬิ มีพอ คองอ ชีวา คิริ

-ง คาง ทาง ฟาง ทอง ชอง ฟอง
-ม ชาม คอม ทอม คิม ทิม ชุม

-น ทาน พาน ทอน ทิน คุณ พุน
-ย ทาย ชาย พาย คอย ซอย ฮุย

-ว คาว ชาว

ชาวนา ชองยา คอยนาน คางทุม ทานยา
ลายทาง พุนชาม พายคาว มีทาง ลองทาย
ราคาคอม ชายชาวนา ลองทานพาย มาชอยนานา

REMEMBER THESE WORDS!

Write the words in Thai according to their definition on the right column.

ภาษาไทย	definition
tea	
to take/bring (someone to somewhere)	
neck	
enough	
T.V.	
price	
minute	
bowl	
computer (colloquial)	
to eat (formal, polite)	
male	
“soi”; alleyway	
instead	
cat	
expensive	
romantic partner; boyfriend or girlfriend	
o’clock	

EXERCISE #1

Listen and write down the character you hear the teacher pronouncing.

ก or ค?

ก

อ

ั

ุ

เ

แ

โ

อ

ค or ต?

ก

อ

ั

ุ

เ

แ

โ

อ

บ or ป?

ก

อ

ั

ุ

เ

แ

โ

อ

SPECIAL VOWELS #1

า

ไ

เ

-am

-ai

-ai

ย

ว

ล

ฬ

EXERCISE #3

How do you say these in Thai? Write down the correct answer below each picture.

WHY?
WHY?
WHY?



CHAPTER 4

อักษรสูง àk-ráwng sùung



CLASS A CONSONANTS

In this chapter, you will learn:

- Common Class A consonants
- Special vowels: เ-็ เ-ุ เ-็ เ-ุ
- Memorising consonant classes

Circle the words that you hear. Pay extra attention to tones.

- # SPECIAL VOWELS #2

READING PRACTICE #4

Similar to the vowels we've learnt in chapter 03, there can be no final consonant after these vowels.

- เ เ เ เ เ
เ เ เ เ เ
เ เ เ เ เ
เ เ เ เ เ

EXERCISE #3

Place each consonant character that we have learnt so far into the correct consonant class.

ก ข ค ง จ ฉ ช

ซ ด ต ถ ท น บ

ป ฟ ผ พ ม ย

ร ล ว ส ห อ ฮ

Which class am I?



CLASSES	CHARACTERS
CLASS C1	
CLASS C2	
CLASS B	
CLASS A	

NOTEWORTHY

- ท can be pronounced as [d] instead of [t] in a dead syllable (we will learn about “live-dead syllables” soon). However, [bandit] “a graduate” is the only exception worth knowing.
- ฅ is obsolete and does not appear in any Thai word.

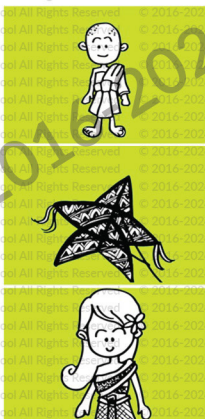
READING PRACTICE #2

Read the following words. Note that most of these words do not have any meaning.

กา	กอ	กี	กุ	เก	แก	โก	กำ	ไก	เกา	เกย
ทา	ทอ	ที	ตู	เท	แท	โต	ท่า	ไท	เทา	เทย
ฅา	ฅอ	ฅี	ฅู	ฅเ	ฅแ	ฅโ	ฅำ	ฅไ	ฅเา	ฅเย
ธา	ธอ	ธี	ธู	ธเ	ธแ	ธโ	ธำ	ธไ	ธเา	ธเย
ฉา	ฉอ	ฉี	ฉู	ฉเ	ฉแ	ฉโ	ฉำ	ฉไ	ฉเา	ฉเย
ฆา	ฆอ	ฆี	ฆู	ฆเ	ฆแ	ฆโ	ฆำ	ฆไ	ฆเา	ฆเย
กุเขา	โสภา	สำเภา	ที่ฆา	ธารา	เมฆา	ภูมิ				

EXERCISE #1

Write the words from these combinations and read them correctly.



+

า

=

ณา

+

เ

=

เณา

+

เ

=

เเณา

EXERCISE #3

What's the final consonant sound? Write /-n/, /-t/, /-k/ or /-p/ after each word.

รูป

-p

จิต

-t

แยก

-k

ภาพ

โรค

บาท

กิน

ซูบ

เลข

ตึก

แฝด

วิท

อาจ

ไรธ

ชาติ

คุณ

รูป

เฟช

เดช

บุญ

ภาพ

โลก

เมฆ

ทึบ

มูล

แวร

เยส

เซฟ

นาถ

โชค

REMEMBER THESE WORDS!

Write the words in Thai according to their definition on the right column.

ภาษาไทย	definition
	sports
	mountain
	to eat
	to fly
	hungry
	so, therefore
	to arrive
	mosquito
	you
	bag
	August
	picture
	late night
	maybe
	difficult
	every
	June
	clock, watch

EXERCISE #1

Write the words from these combinations and read them correctly.



+

า

=

ฐานา



+

ไ

=



+

โ

=



+

แ

=



+

เ

=

ญ AS A FINAL CONSONANT

When ญ [yaa yǐng] is a final consonant, it is pronounced as [-n] at the end of the syllable, not [-y].

ญาณ

[yaan]

READING PRACTICE #3

Try pronouncing the following words.

ญาณ

ญี่

บุญ

บุญแจ

รำคาญ

บำนาญ

วิญญูณ

TONE RULES

Each consonant class follows a certain tone pattern. Work out which class produces which tone, and write down the name of the tone.

Live syllables

Class A

ของ แถม เฉย ใส่ ผี ฝา หิ้ง

Tone: _____

Class B

กิน โจร ดำ แต่ง เบา ปี่ เหว

Tone: _____

Class C

งู มิน นุ่น เรา ลิง ยำ วาฬ

พูน ไทย เขย คุณ ฟอง โช เอ

Tone: _____

READING PRACTICE #4

Read the following words and phrases.

ของแถม ไอติม ภูเขา สามี เวลา วางแผน

แต่งโม สีขาว คาแฟ ไฟฉาย โมโฮ โรงแรม

เราทานอาหารไทย เขาขายของราคาถูกแพง

กางเกงขายาวสีดำ สามีเขาดูกีฬา

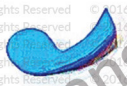
ภูเขามียูนิยูธัน แพนกินกาแฟดำ

ทำไมเขามาสาย โจรเอกุญแจโรงแรมไป

เราวางแผนไปลอนดอน ขอแต่งโมสามจาน

CHAPTER 7

ไม้เอก mái êek



-tone mark #1

In this chapter, you will learn:

• Vowels that have two forms: -ะ -ั -อ -ั -อ -อ -อ

• The first tone mark: “-” “-”

VOWELS THAT HAVE TWO FORMS #3

เอ -อ
เ -็
อ -อ

เอด เอด เอด

เอด เอด เอด

READING PRACTICE #3

Read the following words and phrases. Remember, the 2 vowels above have exactly the same sound. They take different forms because of the final consonant.

เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด

เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด

เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด

เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด

เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด

เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด เอด

NOTEWORTHY

The vowel [ə] with the final consonant -ย is written as -เ, not -็. We have learnt this in Chapter 04. Try reading the following words: เคย เเลย เเฉย เเนย

TONE MARK: - ไม้เอก [MÁI ÈÈK]

Each consonant class follows a certain tone pattern when combined with "-". Figure out which class produces which tone, and write down the name of the tone.

Class A

No tone mark : ไผ่ ถั่ว โฉ่ ขา ฝ้าย สี เหา

With - : ไผ่ ถั่ว โฉ่ ขา ฝ้าย สี เหา

Tone: _____

ผ่า ฟา ห่อ ไข่ ใส่ ไฟ ชี ฉี เข้า

ถ่าน ฝ้าย แผ่น ขาว สิ่ง ผืน สั่ง ผ่าน แข่ง ท่าง

ถ่ายรูป ขาวดี ไข่ดาว พักผ่อน สอพบ่าน

ถ่านไฟฉาย สิ่งอาหาร เอาผิดไทยใส่ไข่ ฉ้นลิ้มใส่กางเกงใน

Class B

No tone mark : เก่ง จาย ต้ม เต่า บอ ปี อ่าง

With - : เก่ง จ่าย ต้ม เต่า บอ ปี อ่าง

Tone: _____

ดำ ปา ต่อ ก็ แก่ แต่ แก่ เต่า ต่ำ ไ้

อ่าน ก่อน จ่าย ตื่น บ่อย ต้ม ป้าย เก่ง อุ่น อ่อน

ต่างกัน ต่อไป บ่ายโมง ตื่นสาย เรียนเก่ง

อ่านภาษาไทยเก่งจัง กินกาแฟก่อนทำงาน เขาตื่นสายมาก

EXERCISE #3

Separate each syllable and write the tone's phonetic symbol for each of them, then read them aloud.

ชื่อเล่นคุณชื่ออะไรนะ

พ่อแม่กับพี่สาวเขาใจดี

แฟนเราชอบกินไก่ย่าง

ฉันเริ่มทำงานเวลาบ่ายโมง

เราตื่นสายเลยมาโรงเรียนสาย

สามีชอบกินอาหารญี่ปุ่นที่สุด

สิ่งที่สำคัญที่สุดในชีวิตคุณคืออะไร

เขาชอบกินมาม่าใส่ไข่เวลาไม่มีเงิน

ตอนค่าเขาทำงานก่อนไปออกกำลังกาย

เธอซุ่มซ่ามมาก เธอทำมือถือนี้อีกพังบ่อยบ่อย

ตอนบ่ายสี่โมงแม่กินอาหารก่อนพาลูกไปเดินเล่น

พี่ชายบอกว่า “พี่มีข่าวดี พี่กำลังจะแต่งงานนะ”

ฉันถามพี่สาวว่า “อ่านภาษาไทยยากมาก ทำไมพี่อ่านภาษาไทยเก่ง

จัง พี่ทำยังไงคะ” พี่สาวบอกว่า “พี่ฝึกอ่านภาษาไทยเองทุกวัน วัน

ละสี่สิบนาที บางวันพี่มีเวลาว่างตอนค่ำ ตอนสองทุ่มถึงสี่ทุ่ม พี่จะ

ฝึกอ่านอีกที พี่เลยอ่านภาษาไทยเก่ง”

คุณตื่นกี่โมงคะ

เขทำงานยุ่งมาก

เวลาว่างเราชอบถ่ายรูป

ฝึกอ่านภาษาไทยไม่ยากเลย

เขาไปพักผ่อนที่ทะเลกับแฟน

คุณเริ่มใส่แว่นตาตอนอายุเท่าไร

-ia






Read the following words and phrases.

80

TONE RULES SUMMARY

Write the name of the tone for each combination.

	With	ข	ค	ด
With	ข	ค	ด	ด

TONE PATTERNS OF CLASS A & C2

From what we have learnt about tone marks in Chapter 07 and 08, you may have now realised that a class A consonant with ไม้เอก (-) will produce exactly the same sound as its corresponding class C2 consonant with ไม้โท (¨). However, they are regarded as different words and may have different meanings (grammatically called “homophones”).

In such cases, you have to remember which spelling carries which meaning.

	—	ˊ	ˋ	ˊ	ˋ
Class A	-	ถ้า	ถ้า	-	ถ้า
Class C2	ทา	-	ท่า	ท่า	-

READING PRACTICE #4

Read the following words by yourself. Bear in mind that in each pair, the words may or may not have the same tone. Work out the tones before reading them.

ทา	ถ้า	คำ	ข้า	ไฟ	ไฟ	ของ	สอง
ท่า	ถ้า	คำ	ข้า	ไฟ	ไฟ	ของ	สอง
ท่า	ถ้า	คำ	ข้า	ไฟ	ไฟ	ของ	สอง

EXERCISE #4

Read the following story and answer the questions in Thai.

วันนี้เราตื่นเช้า อาบน้ำ กินข้าว แล้วไปขึ้นบีทีเอส เรา
คิดว่าจะไปโรงเรียนก่อนเริ่มเรียนราวรารวสี่สิบนาที่ เรา
ยังไม่ได้ทำการบ้าน ต้องรีบไปโรงเรียนเพื่อทำการบ้าน
เราขึ้นบีทีเอสแล้ว แต่โชคร้าย วันนี้บีทีเอสเสีย เรารอ
ในปีทีเอสเกือบยี่สิบนาที่ สุดท้ายเราเลยไปโรงเรียน
สาย พอมาถึงโรงเรียน ยังไม่มีนักเรียนมาเลย พวกเขา
น่าจะมาสายด้วย เราดีใจมาก เราคิดว่าต้องรอเพื่อน
เพื่อนอีกนาน เราเลยไปเซเว่น ซื้อกาแฟ เขียนการบ้าน
แล้วฝึกอ่านภาษาไทย

1. เขาทำอะไรก่อนมาโรงเรียน

2. ทำไมเขาต้องรีบมาโรงเรียน

3. เขามีปัญหาอะไรที่บีทีเอส

4. ตอนเขามาถึงโรงเรียน เพื่อนนักเรียนมาถึงรียัง

5. เขาทำอะไรก่อนเริ่มเรียน

REMEMBER THESE WORDS!

Write the words in Thai according to their definition on the right column.

ภาษาไทย	definition
	to help
	should
	to have a headache
	sleepy
	to write
	to study
	about
	at noon
	month
	town, city
	friend
	yesterday
	boring
	almost
	when
	if
	rice

สระเสียงสั้น

sàr sǎng sǎn



VOWEL SHORTENING

In this chapter, you will learn:

- The third and fourth tone marks: “^๓” & “^๔”
- How to shorten vowels with ๕
- Vowels: ิ-ึ๖

Some long vowels can be shortened by putting -̣ at the end of the syllable. This shortening -̣ symbol is used only when the syllable **doesn't** have a final consonant.

เยออะ เกอะ เนอะ เลอะเทอะ เงอะงะ

EXERCISE #3

Read the following story and answer the questions in Thai.

เดือนที่แล้วนุ่นทำงานยุ่งมาก ไม่มีเวลาไปเที่ยวเลย พอถึงเดือนเมษาเธอมีเวลาพักผ่อนตั้งห้าวันแน่ะ เธอเลยตัดสินใจไปเที่ยวบ้านกุกที่พังงา กุกกับนุ่นเป็นเพื่อนกันมานานแล้ว ทั้งสองไม่เคยทะเลาะกันเลย นุ่นคิดถึงเพื่อนมาก เลยตัดสินใจไปหา นุ่นไปถึงเมืองพังงาเกือบเที่ยง พ่อแม่กุกทำอาหารให้เธอกิน มีแกงพะละ สะเต๊ะเนื้อแกะ และข้าวยำ อาหารดีมากมาก นุ่นกินข้าวแล้วรีบบอกว่า “พ่อแม่ทำอาหารให้นุ่นกินแล้วเดี๋ยวนุ่นช่วยล้างจานเองนะคะ” พ่อกับแม่ได้ยินแล้วก็บอกขอบคุณ นุ่นกับกุกช่วยกันล้างจาน แล้วก็ไปนั่งคุยกันที่โซฟา นุ่นถามเพื่อนว่า “เราจะไปเที่ยวที่ไหนกันดี” กุกบอกว่า “ไปเกาะสิมิลันสิจ๊ะ แถวเกาะสิมิลันมีที่ดำน้ำดูปะการังเยอะ เธอชอบดำน้ำ เธอน่าจะชอบที่นั่นนะ” นุ่นฟังแล้วทำตาโต พูดเสียงดัง “เราไปกันเดี๋ยวนี้เลยเถอะ” กุกหัวเราะ “เดี๋ยวเดี๋ยว วันนี้สายมากแล้ว น่าจะไปดำน้ำไม่ทัน คินนี่ไปเที่ยวในเมืองพังงาก่อนนะ ตอนเช้าเราจะออกไปขึ้นเรือด้วยกัน” คินนี่ นุ่นกับกุกนอนคุยกันถึงเที่ยงคินแน่ะ ตอนเช้า กุกพานุ่นไปซื้อตั๋วเรือ ทั้งสองขึ้นเรือไปด้วยกัน พอถึงที่ดำน้ำ นุ่นก็ใส่เสื้อชูชีพและแว่นดำน้ำ แล้วรีบโดดน้ำน้ำเลยเข้าปาก นุ่นโอแค๊กแค๊ก กุกหัวเราะบอกว่า “นุ่นต้อง รีบเก็บไป น้ำเข้าปากเลย” นุ่นสาदनน้ำใส่กุก

CONSONANT SUMMARY

**Underlined characters are the most common characters of each sound group.*

CLASS A

	ก	ข	ฃ	ฅ	ฉ	ช	ซ	จ	ช
Initial	k	t	ch	s	p	f	h		
Final	-k		-t						

ATTENTION! All class A consonants are pronounced with a rising tone [˥] by default.

CLASS B

	ง	จ	ด	ฎ	ต	ฏ	บ	ป	อ
Initial	g	j	d	dt			b	bp	-
Final	-k		-t				-p		

CLASS C1

	ก	ข	ฃ	ฅ	ฉ	ช	ซ	จ	ช
Initial	ng	m	n	r	l	y	w		
Final	-ng	-m		-n		-y	-n	-w	

ATTENTION! When ญ is an initial consonant, its sound is: [y]
When ญ is a final consonant, its sound is: [n]

CLASS C2

	ค	ฌ	ท	ธ	ฒ	ฑ	ช	ฌ	พ	ภ	ฟ	ฮ
Initial	k	t	ch	s	p	f	h					
Final	-k		-t				-p					

ATTENTION! Sometimes ฬ as an initial consonant is pronounced as [d].
However, บัณฑิต [bandit] (graduates) is the only word worth knowing.

107

THAI	ENGLISH	THAI	ENGLISH
ราคา	price	ละเมิด	to infringe, to abuse
ร้าน	shop	ลา	donkey
ร้านสะดวกซื้อ	convenient store	ล้างจาน	to wash dishes
ราม	Rama	ล้างมือ	to wash hands
รายงาน	report, to report	ล้าน	million
ราว	about, proximately	ลาย	pattern, stripe
ราศี	zodiac	ลาว	Laos, Laotian
รำ	to dance	ลำ	(Clf.) boat, ship, plane
รำคาญ	annoyed	ลำไย	longan
รำไทย	Thai folk dance	ลิง	monkey
ริม	edge, curb	ลึก	deep
รีบ	hurry	ลืม	to forget
รุ้ง	or	ลุง	uncle
รุ้ง	rainbow	ลูกเกิด	raisin
รู	hole	ลูกชาย	son
รู้	to know	ลูกสาว	daughter
รูป	picture	เลข	number
รูปภาพ	picture	เลขคี่	odd number
เรอ	to burb	เล่ม	(Clf.) book
เรา	we, I	เลย	so, therefore
เริ่ม	to start	เลว	to be bad
เรียก	to call	เลอะเทอะ	dirty
เรียกว่า	to be called	เลอะเทอะ	dirty
เรียน	to study, to learn	เลิก	to quit
เรือ	boat, ship	เลิศ	fantastic
เรื่อง	(Clf.) story	เลีย	to lick
เรือด่วน	express boat, ferry	เลีย	to turn
แรง	strong, energy	เลียซ้าย	to turn left
โรค	disease	เลือก	to choose
โรงงาน	factory	เลือด	blood
โรงแรม	hotel	เลื่อน	to shift, to move
โรงอาหาร	canteen	แล้ว	already
โรม	Rome	และ	and
ล		โลง	coffin
ลอง	to try	โล่ง	bare, clear, to be relieved
ลอนดอน	London	โลภ	greedy
ลอย	to float	โลมา	dolphin
ล้อเล่น	just kidding	ไล่	to throw away, to lay off
ละ	per	วัด	temple
ละเมอ	to sleepwalk		